



Karta produktu zgodnie z rozporządzeniem komisji (UE) 2015/1185 z dnia 24 kwietnia 2015 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń na paliwo stałe.

O S D O S D O S O S D O S O S	
O S D O S D O S D O S D O S D	
O S D O S D O S D O S D O ND O ND	
O ND O ND O ND O ND O ND O ND	
O ND O ND O O O O	
O	
ot c k a o s o t o	
D a s o c k s r o	
S o c k s r o	
S n	
S n a n d k o r t o	
o o s o s n	
s a c k s a o o r o c k c k s r o	
s a c k s a o r o c k c k s r o	
SO	
S n o o n o c k	
o s o n o c k	
o o d h a o	
D o a o	
o c k f i n d k	
t n c k o	
S o t t	
f i n t o o	
D t a f i n d h o o	
D t a f i	
D t a a o s n t s r o	
o o s n t s r o	
D t a a o t d h s n t s r o	
o o a o t d h s n	
Charakterystyka w wypadku eksploatacji przy użyciu wyłącznie paliwa zalecanego	
S a o c k o c t o t	
Moc cieplna	
o r o c k c k s r o S o t	
O o r o c k c k s r o o c k o S o t	
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne	
S a o o r o c k c k s r o n t	
S a o r o c k c k s r o n o t	
d h c k o n o t	
Zapotrzebowanie na energię stałego płomienia pilotującego	
s a d h o o o f i s o s n c k n S s n t	
c k	
Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)	
o s o c k c k s r o d h a n c k s s a c k o	
c k o o f i c k o s o d h a n c k s s a c k o	
c k o c k o n c k s s a c k o a s c k	
n t o c k o n c k s s a c k o	
n t o c k o n c k s s a c k o o t d h	
n t o c k o n c k s s a c k o o t o	
Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)	
n c k s s a c k o a t o d h d o c k	
n c k s s a c k o a t o t o	
s c k n c k o n c t	
Dane teleadresowe: Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19	
SO d k t o d k o a t a n o t f i n n o t a o r t s a s t o s p e c o o t t i d k n d h	

o s d k o s s

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego

Kat... ..



Product fiche in accordance with commission regulation (EU) 2015/1185 of 24 April 2015 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for solid fuel space heaters.

O n o fi		O S D O S D O S O S D O S O S O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O O O O											
o ck o fi o ck o o													
ck s		t											
o ck s		t											
n		ck o on o	ss s fi n		o fi s ck o o n s				o fi s ck o s				
n dko o					SO				SO				
S dko o													
ch													
o ch													
o ck o n o ck n													
O m ck n ck t													
ck t													
ck n													
N o ch													
S ch													
O fi nfi nch													
fi nfi n													
O fi ch o fi nfi nch													
ch o fi ch o n fi n													
Performance characteristics when operated with the recommended fuel only													
S		o o		Y n	o		S		o o		Y n	o	
Thermal power						Useful efficiency (calorific value in the operating state)							
o n s		S _o			t		fi n f f i c k o c k o o n s		o				
O o s o c k y		S _o			t		fi n f f i c k o c k o s o c k y		o				
Electricity consumption for own use						Type of heat output/room temperature control (select one option)							
o o n s		n			t		o n s s dko n						
o s		n _o			t		n o n s dko n						
o o ch		n _D			t		ck o ckn s dko n o						
Energy requirement of the fixed pilot flame						n c k o c k s dko n							
S n fi o o fi ss n c k d n		S _{s n}			t		n c k o c k s dko n ck o n						
						n c k o c k s dko n t n c k o m							
						Other adjustment options (several can be selected)							
						s dko n s o c k ck o							
						s dko n s o o c k o							
						ck o n s o							
Contact details:		Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19											
SO s dkn o ck ck s o ck cho o fio o on f i c k ck o f i c k													

o fi o o ch fi fi o fi ck ch

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego

Katrin



Produktdatenblatt gemäß der Verordnung (EU) 2015/1185 der Kommission vom 24. April 2015 zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Heizgeräten für feste Brennstoffe.

O nch ^a cko o o		O S D O S D O S O S D O S O S O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O O O O									
o t ^a fi o o o											
t ^a n o		t									
o t ^a n o		t									
fi ffi		s fi no fi ffi o o	o o fi ffi	o o y o ^a o ch oo n o				o o y o ^a o ch o n ^a n o			
				SO				SO			
n o ck t n											
s n o ck t n											
o nch											
ck n D											
o ^a o O t n											
w o t t											
nch t											
o t n											
D o t noch t											
fch t											
D t ck o fi no D oo ffi o											
o fi n D oo ffi											
O ck ch t D o fi no D oo ffi o											
o O ck o o D o fi o D oo ffi o											
Leistungsmerkmale bei ausschließlicher Verwendung des empfohlenen Kraftstoffs											
S		D ^a cko o		o		S		D ^a cko o		o	
Wärmeleistung				Nutzungsgrad (Heizwert im Betriebszustand)							
o n ^a n o		S _o		t		ch ^a t o ch oo n o		o			
O o n ^a n o ck		S _o		t		ch ^a t o ch o n ^a n o o t y		o			
Elektrizitätsverbrauch für den Eigenbedarf				Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung (eine Option auswählen)							
D oo n o		n		t		o fi ^a n o o s n o					
D o n ^a n o		n _o		t		o o ^a o m fi o o s n o					
o ch D ch		n _D		t		O ck o ck s n o					
Energiebedarf der festen Zündflamme				n t o ck s n o							
o ch fi wo fi fi m ^a ffi o		S _{s n}		t		n t o ck s n o a o					
				n t o ck s n o ck o ck n							
				Weitere Einstellmöglichkeiten (mehrere können ausgewählt werden)							
				s n o o o t oo o							
				s n o t oo o ffi o o							
				o o s o							
Kontaktinformationen:		Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19									
SO o ch o ck fp Y do o o n o o ck fi fi nck oo t fi t o y o o											

o^a cko fw o o m y o

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin



Fiche produit conforme au règlement (UE) 2015/1185 de la Commission du 24 avril 2015 portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux dispositifs de chauffage à combustible solide.

o f i o n		O S D O S D O S O S D O S O S O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O O O O													
o c k o c k f f i o c k o o															
S c k o c k n c k		t													
c k n o c k		t													
c h o		c h o c k o e c k c h c h o n s s s e				o c k f f i s s o n s o c k c k n f i o o n				o c k f f i s s o n s o c k c k n f i o n					
						SO				SO					
D y c k c h o n e															
D s e o n e															
c h n o															
D o o n o															
o c k c k c h o															
t e m															
c k t															
m															
D n o															
D c h															
D c k c h c h f i n															
c k c h c h f i n															
O e n o c h c h c k c h c h f i n															
e n o c h c k c h c h n															
Caractéristiques de performance en cas d'utilisation du carburant recommandé uniquement															
S		e o o		Y n		o e		S		e o o		Y n		o	
Énergie thermique															
S o c k c k n f i o o n		S _o				t		s o o n n s o c k o o n		o					
S o c k c k n f i o n o c k y		S _o				t		s o o n n s o c k o n o c k f i		o					
Consommation d'électricité pour usage propre															
n s o c k o o n		n				t		s c k o c k n o o n e s o c k o n n s e c h o							
o s o c k c k n f i o n		n _o				t		o e s o m o c k o n n s e c h o							
o y m		n _D				t		o n e c k o n s e c h o n o							
Besoin en énergie de la flamme pilote fixe															
D o o e o n f n s n n c k e c k e o		S _{s n}				t		c k o n e n c k o n s e c h o							
								c k o n e n c k o n s e c h o y c k o n n n o e							
								c k o n e n c k o n s e c h o y c k e n c h							
Autres options d'ajustement (plusieurs peuvent être sélectionnées)															
								c k o n n s e c h o y c k e c k o s e o c k							
								c k o n n s e c h o y c k e c k o f i o f y							
								s o e r e c k o							
Détails du contact:		Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, 0048 48 389 99 19													
SO s c k n c k s e o n f i c k c k o o n e															

o e s o f i c h c k o s

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska



Scheda prodotto in conformità al regolamento (UE) 2015/1185 della Commissione, del 24 aprile 2015, recante misure di esecuzione della direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile degli apparecchi di riscaldamento per ambienti a combustibile solido.

o f i c k n m		O S D O S D O S O S D O S O S O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O O O O													
o ^a o c k n o o o															
S o ^a c k		t													
S o ^a c k o		t													
c h o		c h o c k o n n o	n c k c h c m s s s	o c k n s c h o m s o ^a c k o o n				o c k n s c h o m s o ^a c k o							
				SO				SO							
o c k n o c k o o c k o o															
N o s c k o o c k o o															
n c h n o															
D o o n o															
o c k c k c h o															
t m c k															
c k t															
c h o f i n															
D c k n o															
D c k c h															
D c k c k c h c m f i n															
n c k c h c m f i n															
O c k n c h c k c h c k c h c m f i n															
n c k n c h c k c h c m n															
Caratteristiche delle prestazioni in caso di utilizzo esclusivo del carburante raccomandato															
S		o ^a o		Y n		o		S		o ^a o		Y n		o	
Energia termica								Rendimento utile (potere calorifico allo stato di funzionamento)							
S o ^a c k o o n		S _o				t		o o n m s o ^a c k o o n		o					
S o ^a c k o o c k y		S _o				t		o o n m s o ^a c k o o c k y		o					
Consumo di energia elettrica per uso proprio								Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (selezionare un'opzione) ☐							
s o ^a c k o o n		n				t		s o ^a c k o o ^a c k o m							
o s o ^a c k o		n _o				t		n o o n o ^a c k o m							
o n o c h		n _D				t		c k o m c k o c k m s c h o							
Fabbisogno energetico della fiamma pilota fissa								n ^a o n o c k m s c h o							
c k h o o c k m f i s n s s n c k c m		S _{s n}				t		n c k o c k s c k o n c k o n							
								c k o m n o c k m s c h o c k o n ^a o o n							
								Altre opzioni di regolazione (se ne possono selezionare diverse)							
								o m m s c h o c k o n y o s o ^a							
								c k o m m s c h o c k o n y o m f i o s							
								s ^a o c k o m							
Dettagli di contatto:		Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, 0048 48 389 99 19													
SO s c k n c k s o c k o c k c h o															
c k n n ^a o f i c k ^a o															

o s c k o n s

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska

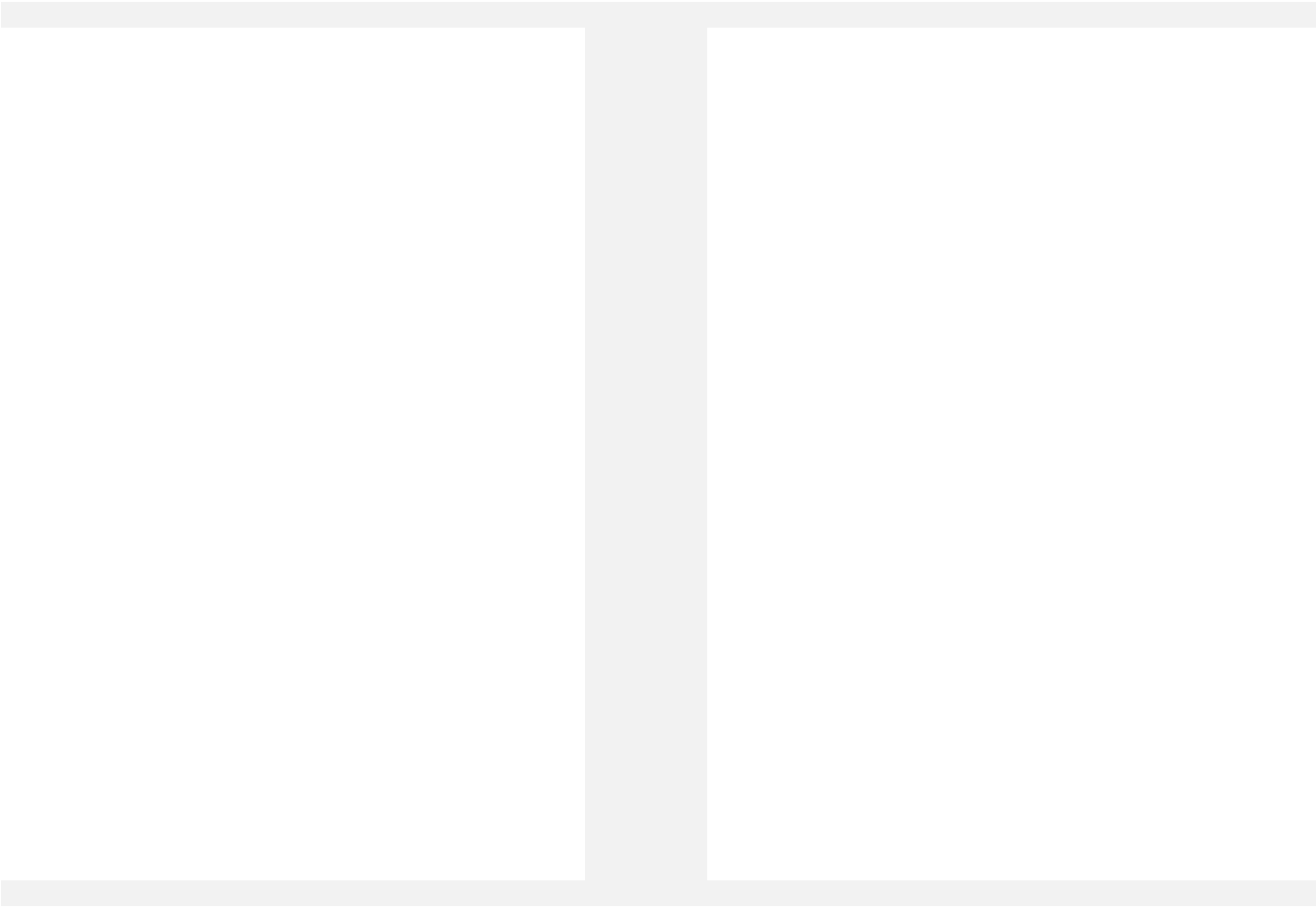
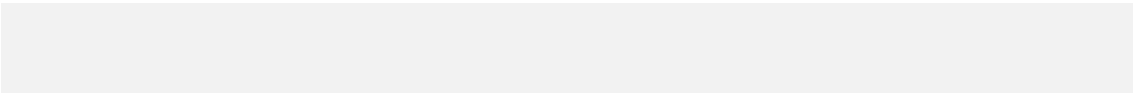


Karta výrobku v souladu s nařízením Komise (EU) 2015/1185 ze dne 24. dubna 2015, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES, pokud jde o požadavky na ekodesign ohřívačů na pevná paliva.

O S D O S D O S O S D O S O S	
O S D O S D O S D O S D O S D	
O S D O S D O S D O S D O ND O ND	
O ND O ND O ND O ND O ND O ND	
O ND O ND O O O O	
O	
otř o s i e y o o	
S i s r o y t o	
s i s r o y t o	
S ny	
s d o e s ny s a o e y o e s ny s ny	
a i y d s o y e s r o e y t o a i y d s o r a s r o e y t o	
SO SO	
y f t o t n o y n t i	
N y o e y y n t i	
a y a i d h	
y a i d h	
o d k d k e m	
O n d k t t	
S n t t	
E o e m	
t n o y e d h t	
t n o y e d h t	
D t a f b f i r a d k s n y	
a f i r a s n y	
f b d h t a d h f i r a d k s n y	
a f b d h s y o d k s n y	
Výkonnostní charakteristiky při provozu pouze s doporučeným palivem	
S a o d a o o t	
Tepelná energie	
o y s r o y t o S o t	
O o r a s r o y t o o d a S o t	
Spotřeba elektřiny pro vlastní potřebu	
S o y e s r o e y t o n t	
S o r a s r o e y t o n o t	
Y s y a i c n o t	
Energetická náročnost pevného pilotního plamene	
S c y t o o s n a s n o n t S s n t	
s a d k	
Užitná účinnost (výhřevnost v provozním stavu)	
c d o d o o s o y e s r o e y t o o	
c o d o o s o r a s r o e y t o o d a o	
Typ regulace tepelného výkonu/teploty v místnosti (vyberte jednu možnost)	
o s y s r o y t o d h a n d k s n y i o	
n s y o r a s o f b d h a n d k s n y i o	
d k o d k n d k s n y i o s d k	
n t o d k n d k s n y i o	
n t o d k n d k s t y e s n o a d y n d k	
n t o d k n d k s t y e s n o a n	
Další možnosti nastavení (lze jich vybrat několik)	
n d k s n y i o t d k s i o	
n d k s t y e s n t d k y o e t o	
c o r t y e y n a	
Kontaktní údaje: Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19	
SO s y o e d d k o d k e s n o e n d o o m o i t	
y c s a y s i s f b s c i t t d a d k f i t o d h	

S s o a y d k e o

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
K. Jankowski





Fișă de produs în conformitate cu Regulamentul (UE) 2015/1185 al Comisiei din 24 aprilie 2015 de punere în aplicare a Directivei 2009/125/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește cerințele de proiectare ecologică pentru încălzitoarele cu combustibil solid.

o fičk n		O S D O S D O S O S D O S O S O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O O O O O										
očk očkř o čkc o												
S očkř čkc		†										
S očkř o čkc		†										
čh čh		čh čh	n		s y o n očkř				s y o n očkř			
		čk o	čk čh čh		n s čk o o rč				n s čk o c			
		o n o	čř		SO				SO			
D o n očk očk o o												
N o s čk očk o o												
nc čh c n o c												
D c o n o c												
o čk čk čh o n čh												
čk n čk												
čk čk												
c čh o												
D čk n o												
D čk čh												
D čk očk čh čhfi n												
n čk čh čhfi n												
čk čh čk o čh c čk čh čhfi n												
n čk čh c čk čh čh n												
Caracteristicile de performanță atunci când se utilizează numai combustibilul recomandat												
S		o	Y n	o	S		o	Y n	o			
Energie termică				Eficiența utilă (puterea calorifică în stare de funcționare)								
S čk o o rč		S _o		†	o o n n s		o					
					čk o o rč							
S čk o c		S _o		†	o o n n s		o					
o čk yc					čk o c o čk y							
Consumul de energie electrică pentru uz propriu				Tipul de putere termică/controlul temperaturii camerei (selectați o opțiune)								
N s čk o o rč		n		†	o c s c s čk čkn							
					řč c čk o n n s čk							
N s čk o c		n _o		†	čk n s o c s o n řč c čk o n n							
					s čk							
o n o čh		n _D		†	čk o n n čk o čk n s čk čk							
					n o							
Necesarul de energie al flăcării pilot fixe				Alte opțiuni de reglare (pot fi selectate mai multe)								
čk n o n		S _{sn}		†	čk o n n čk o čk n s čk čk							
řčč s n čk čk ^a n					čk o n n ^a							
					čk o n n čk o čk n s čk čk							
					čk o n c s c a o n							
Detalii de contact:				Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19								
				SO s čkn o s o čk s očk ^a o čk čh o ^a								
				čk o čk n ^a c řč čk čk								

o s o o o n s čk n

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego

Kat...
.....

[illegible]



Ficha de producto conforme al reglamento (UE) 2015/1185 de la comisión, de 24 de abril de 2015, por el que se aplica la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo relativo a los requisitos de diseño ecológico para los aparatos de calefacción de espacios que utilizan combustibles sólidos.

o fičk n n		O S D O S D O S O S D O S O S O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O O O O O									
očk očk fičk očk očk i o											
S očk očk fičk očk		†									
S očk očk fičk očk		†									
ch ch		ch ch	o n očk očk	o n očk očk				o n očk očk			
		očk očk	SO					SO			
očk očk očk o											
O s o očk očk o n											
ch											
D o											
o očk očk očk											
n očk											
očk očk											
m											
D n o											
D ch											
D očk očk očk očk fičk											
očk očk očk fičk											
O očk očk očk očk očk očk fičk											
očk očk očk očk očk											
Características de rendimiento cuando se utiliza sólo el combustible recomendado											
S		o očk	Y n	o	S		o očk	Y n	o		
Energía térmica				Rendimiento útil (poder calorífico en estado de funcionamiento)							
S očk očk fičk o o n		S _o		†	o o n s očk očk fičk o o n		o				
S očk očk fičk o o očk y		S _o		†	o o n s očk očk fičk o o očk y		o				
Consumo de electricidad para uso propio				Tipo de control de la potencia calorífica/temperatura ambiente (seleccione una opción)							
s očk očk fičk o o n		n		†	s očk očk fičk o s očk o n n s ch o						
s očk očk fičk o		n _o		†	n o s o n očk o n n s ch o						
o s		n _D		†	o n očk o n s ch o o						
Consumo de energía de la llama piloto fija				o n n očk o n s ch o							
o očk n m s n s očk		S _{s n}		†	o n n očk o n s ch o o n n očk o						
				o n n očk o n s ch o o n o n							
				Otras opciones de ajuste (se pueden seleccionar varias)							
				o n s ch o očk očk s očk							
				o n n s ch o očk očk y o o ch							
				s očk o n							
Datos de contacto:		Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19									
SO s ičk očk s očk n ^o o n fičk očk očk o o o											

o o ch s o očk nfi ch o s

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska



Tuoteseloste Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöönpanosta kiinteän polttoaineen tilalämmittimiä koskevien ekologisen suunnittelun vaatimusten osalta 24. huhtikuuta 2015 annetun komission asetuksen (EU) 2015/1185 mukaisesti.

O mo oo		O S D O S D O S O S D O S O S O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O O O O											
s n o i m													
n po		t											
s n po		t											
S n o		n s n o y o t		O s y s n o		nn os p o m n sp m				nn os p s o m n m			
						SO				SO			
S t o t s o		NN											
S s o t t s o n													
O s dh													
O t os dh													
o y y o o n													
O m o o t t													
S n t t													
y n													
t n h t													
y dh t													
n os n o o t dh t													
O fi no os n o													
D o fi n os n o o dh t o													
O dh o t o os n o o t													
Suorituskyvominaisuudet, kun käytetään ainoastaan suositeltua polttoainetta													
S		y		t t p		S		y		t t p			
Lämpövoima				Hyötysuhde (lämpöarvo käyttötilassa)									
mo on po		S _o				p o m n sp m		o					
S o on po mo o		S _o				p s o m n po m mo o		o					
Sähkönkulutus omaan käyttöön				Lämmitystehon/huonelämpötilan säätötyyppi (valitse yksi vaihtoehto)									
m m n po m		n				t y o on po n o o n sp no p							
Y n po m		n _o				y o o t t o n y n o o on po p							
Y n n		n _D				t o o o on sp no p m							
Kiinteän ohjausliekin energiantarve				n t o o o o on sp no p									
n t o o o y y		S _{sn}				n t o o o on sp no p os y o p							
				n t o o o o on sp no p y t m m									
				Muut säätövaihtoehdot (useita voidaan valita)									
				o on po p n o n oo t m									
				o on sp no p y o t t o o oo t m									
				t t o y									
Yhteystiedot:		Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19											
SO H o t o t n o t s o t Y o y o t o t t													

m t o y n o s n s n

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska

[illegible]

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinik



Productkaart in overeenstemming met commissieverordening (EU) 2015/1185 van 24 april 2015 ter implementatie van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot eisen inzake ecologisch ontwerp voor ruimteverwarmingstoestellen die vaste brandstoffen gebruiken.

O n	O S D O S D O S O S D O S O S O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O O O O											
o ck y o fi ock o												
ck fi fi												
o ck fi fi	y	t										
D o fi	o dhy no ch o fi n ck eeo	o ck t ch o fi fi o		y o y o mo ch o o n fi fi				y o y o mo ch o n fi fi				
ch t o y ck n				SO				SO				
s oy ck n												
y ch												
ch												
o ck o ot n												
O m ck ck t												
r f i c k n												
ot n												
D ot r ch t o												
f ch t o												
o ch t oy o fi n ch o f fi o												
o fi n ch o fi												
O o ny o ch o ch t oy o fi n ch o f fi o												
o o ny o ch oy ch o fi												
Prestatiekenmerken bij uitsluitend gebruik met de aanbevolen brandstof												
S	o o		o	S	o o		o					
Thermische kracht				Nuttig rendement (calorische waarde in bedrijfstoestand)								
o n fi fi	S _o		t	o o ch o o n fi fi	o							
O o n fi fi o ck fi	S _o		t	o o ch o n fi fi o ck fi	o							
Elektriciteitsverbruik voor eigen gebruik				Type warmteafgifte/regeling van de kamertemperatuur (selecteer één optie)								
D o o n fi fi	n		t	o s fi fi ^a o no y o t s								
D o n fi fi	n _o		t	o n o ss o ^a o no y o t s								
o o ch	n _D		t	ck o ck t s no ch n y o o								
Energiebehoefte van de vaste waakvlam				n t o ck no y o t s								
o y y t yn o oy o s o	S _{s n}		t	n t o ck t s no no								
				n t o ck t s no t n								
				Overige instelmogelijkheden (meerdere selecteerbaar)								
				t s no o ^a ck								
				t s no s o ck								
				fi o ch o o s								
Contact details:	Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19											
SO fi o fi o ck y y ch o o t n o t fi o m oy n ck ck fi ck o fi o ch t												

o t o y o o o fi ch t o

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska



Produkta speciālā zīme saskaņā ar komisijas 2015. gada 24. aprīļa regulu (ES) 2015/1185, ar ko ievieš Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/125/EK attiecībā uz ekodizaina prasībām cietā kurināmā telpu sildītājiem.

O o fit	O S D O S D O S O S D O S O S O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O O O O											
tb njt o fi ołck b off												
tb n	t											
tb n	t											
y n	ck b y n t y o	s ff y n		rs nj b s o obrb n				o rs nj b o bn n				
				SO				SO				
t dh	B											
S ff t t o												
t t o dh												
t t o dh												
o ck on b n												
O n t t												
S t t												
t n												
D o dh t												
dh t												
t fi rb t ob b dh t												
fi n t ob												
D o fi rb t ob b dh t j												
dh o ck b t ob b j												
Veiktspējas raksturojumi, ekspluatējot tikai ar ieteikto degvielu												
S	s ^a j ff	Y ff j dh	Y o j dh	S				s ^a j ff	Y ff j dh	Y o j dh		
Siltuma jauda				Noderīgā efektivitāte (siltuma vērtība darba stāvoklī)								
obrb n	S _o		t	j fi t y b s o obrb n				o				
O o brb n o ff t	S _o		t	j fi t y b s o brb n o ff t				o				
Elektrības patēriņš pašu vajadzībām				Siltuma jaudas/telpas temperatūras kontroles veids (izvēlieties vienu opciju)								
S o obrb n	n		t	y os tbs n dh ^a rs s t o n								
S o brb n	n _o		t	y ^a y o bns dh ^a rs s t o n								
jt o c j b	n _D		t	bo t b rs s t o n a o								
Enerģijas prasība fiksētajai pilotliesmai				n t o t b rs s t o n								
a ff ob n o s j dh s ff	S _{s n}		t	n t o t rs s t o n o n t t o n								
				n t o t rs s t o n t o ff n								
				Citas regulēšanas iespējas (var izvēlēties vairākas)								
				rs s t o n t b dh o o t t o								
				rs s t o n y ff n o t t o								
bry j dh s n s ff												
Kontakta detaļas:	Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19											
SO ck b o t b y y o n t o l j rbs t j s ckt t t ^a o t t ck t f ck o y												

c b yb b oyb bs t j

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrzyna



Gaminio vardinių parametrų lentelė pagal 2015 m. balandžio 24 d. Komisijos reglamentą (ES) 2015/1185, įgyvendinantį Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/125/EB dėl kietojo kuro patalpų šildytuvų ekologinio projektavimo reikalavimų.

O n o fit	O S D O S D O S O S D O S O S										
	O S D O S D O S D O S D O S D										
	O S D O S D O S D O S D O ND O ND										
	O ND O ND O ND O ND O ND O ND										
	O ND O ND O O O O										
	O										
o t n fi o d k s o											
offh n t											
offh n t											
	t o	ot n		S r x t n y x o	S r x t n y x t						
	t			y o t n o n	t n o c t n o						
	t y o			SO	SO						
O o t x f f h o	S										
S o t f f h o											
o d h f f h											
o d h f f h											
o d k n o n											
O n o t t											
S t t											
o n											
y o n d h t											
s x d h t											
O t t t o t d h t											
t t o t											
D f f h t t o t d h t x t o											
d h f f h t t t o											
Veikimo charakteristikos, kai naudojamas tik rekomenduojamas kuras											
S	S t	Y f f h	Y o	S	S t	Y f f h	Y o				
Šiluminė galia				Naudingas efektyvumas (kaloringumas darbinėje būsenoje)							
o n t n offh n	S _o		t	o f i t y	o						
O o n t n offh n	S _o		t	o y o t n							
o dloffh				n							
Elektros suvartojimas savo reikmėms				Šilumos galios / kambario temperatūros valdymo tipas (pasirinkite vieną variantą)							
o y o t n o n	n		t	y o s t s t n t d h t d h							
o o n t n o	n _o		t	s n y							
D f f h c	n _D		t	c o i o s d h t d h							
Stacionarios liepsnos energijos poreikis				s n y							
D o n s o	S _{s n}		t	d k o o t d h s							
o t n y				y n o o							
t				n t o o t d h s							
				y n							
				n t o o t d h s							
				y n o n t n y							
				n t o o t d h s							
				y n y o y n t n							
				Kitos reguliavimo parinktys (galima pasirinkti keletą)							
				t d h s y n d h y							
				s t							
				t d h s y n y							
				n o s t							
				o n o y n n d h f h							
Kontaktiniai duomenys:		Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19									
SO t n f f h o o o o o o n o t t n o t y o s t f i c k o d h											

o y y s t f f h

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego

Kat... ..



Produktblad i enlighet med kommissionens förordning (EU) 2015/1185 av den 24 april 2015 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG med avseende på ekodesignkrav för fastbränslevärmare.

O m o fi		O S D O S D O S O S D O S O S O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O O O O									
o t y fi o o o											
t y ffi t		t									
o t y ffi t		t									
D o n		t o ch o n o	o n sn ch o n o	nss fi o y y o o my ffi t				nss fi o y y n y ffi t			
				SO				SO			
Y ck fi t n											
S o fi t n											
oo o ch											
D o											
o ck ck t n											
O m t t t											
ryt t											
t n											
D o t n ch t											
y ch t											
Dn o fi n ch o n ch t											
oo fi n ch o n											
Dn o oo y ch ck fi n ch o n ch t											
o ch o oo y ch ck fi ch o n											
Prestandaegenskaper endast när den används med rekommenderat bränsle											
S	D ck o o	Y	o	S				D ck o o	Y	o	
Värme kraft				Användbar effektivitet (värmevärde i drifttillstånd)							
o my ffi t		S _o			oy o ch y too y o o my ffi t		o				
O o y ffi t o t y		S _o			oy o ch ffi t y y o ny ffi t o t y		o				
Elförbrukning för eget bruk				Typ av värmeeffekt/rumstemperaturkontroll (välj ett alternativ)							
Y o o my ffi t		n			o y ffi t o s n o						
Y o y ffi t		n _o			o y o m o s t o m						
o ch n		n _D			t o t s t o m						
Energibehov för den fasta pilotlågan				n t o t s t o m							
y s s n fh o o m sn		S _{sn}			n t o t s n o n o						
				n t o t s t o m y ck n							
				Andra justeringsalternativ (flera kan väljas)							
				s n o o y t o							
				s t o m t o y pss fpo							
				fi t o m n o y							
Kontaktuppgifter:		Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19									
SO s ln o t fi fp oo t n o tyy y o t t o fi o m oyo											

o fp cks ss y ny t o y

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska



Tehnični podatki o izdelku v skladu z uredbo Komisije (EU) 2015/1185 z dne 24. aprila 2015 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano grelnikov prostorov na trda goriva.

o fi t n				O S D O S D O S O S D O S O S			
				O S D O S D O S D O S D O S D			
				O S D O S D O S D O S D O ND O ND			
				O ND O ND O ND O ND O ND O ND			
				O ND O ND O O O O			
				O			
otčk s o y o o				t			
s o sn o d				t			
S o sn o d				t			
y				S s d o	ao	a ro t y s y s	
				y	y	o a yo sn o d	
						o ot sn o d	
						SO	
N o s n o a y d o yn				t			
o on a y d o yn				t	t		
n n o d h				t	t		
n o d h				t	t		
o d k o s s				t	t		
O n t i t t				t	t		
S r t t				t	t		
s				t	t		
D t a n o				t	t		
U o d h t				t	t		
O t o d h t o fi ro y				t	t		
fi ro y				t	t		
O t o d k d h t y a d h o fi ro y				t	t		
t o d k d h o o y				t	t		
Značilnosti delovanja pri delovanju samo s priporočenim gorivom							
S	o y o	Y o	o	S	o y o	Y o	o
Toplotna moč				Koristni izkoristek (kalorična vrednost v obratovalnem stanju)			
a y o sn o d	S _o		t	o a t t s	o		
				o a y o sn o d			
ot sn o d	S _o		t	o a t t s	o		
ty o				o ro sn o d			
				o t y o			
Poraba električne energije za lastno uporabo				Vrsta toplotne moči/regulacija sobne temperature (izberite eno možnost)			
S o a y o sn o d	n		t	o s o t sn o d d h a n d k	t		
S o ro sn o d	n _o		t	y y do so d h a n d k d o	t		
Y o s s yn o	n _D		t	s d o t y o y o d o s	t		
Energijska zahteva fiksnega pilotnega plamena				Druge možnosti prilagajanja (izberete jih lahko več)			
y o o s n o	S _{sn}		t	o a d o s a a a o y o	t		
sn o d s o				s o			
				o a d o s a a a o y	t		
				s t o			
				o no t s yn o	t		
Kontaktne podatki:				Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19			
SO o r k o t s n o s o n t y o t t y t y o d s d h t i k t i f i t n							

S s n a o y o s a y r k

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego

Kat...
.....



Popis výrobku v súlade s nariadením komisie (EÚ) 2015/1185 z 24. apríla 2015, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES s ohľadom na požiadavky na ekodizajn ohrievačov priestoru na tuhé palivo.

o f i t n				O S D O S D O S O S D O S O S			
O S D O S D O S D O S D O S D				O S D O S D O S D			
O S D O S D O S D O S D O ND O ND				O ND O ND O ND O ND O ND			
O ND O ND O O O O				O			
O							
o f i t o s y o o							
S s r o y t o				t			
s s r o y t o				t			
S ny				s d o e s ny d h o		o e y o e s ny s ny	
				a y d y s s o y s r o y t o		a y d y s s o r o s r o y t o	
				SO		SO	
y o e s n o d h y n t							
N y o e y y n t							
o y o d h							
y o d h							
o d k d k e n							
o d k t t							
S n t t							
E o n							
N o y e d h t							
t n o y e d h t							
D t a a t o d k f i r o d k s m y							
o e f i r o s n y							
d h t a d h f i r o d k s m y							
o e a d h e s n y							
Výkonové charakteristiky pri prevádzke len s odporúčaným palivom							
S		a o d o		o		o t	
Tepelný výkon				Užitočná účinnosť (výhrevnosť v prevádzkovom stave)			
o r o s r o y t o		S _o				t	
O o r o s r o y t o o d o		S _o				t	
Spotreba elektriny pre vlastnú potrebu							
S o y s r o y t o		n				t	
S o r o s r o y t o		n _o				t	
Y s y o c		n _D				t	
Energetická potreba pevného zapalovacieho plameňa							
S c y t o o a s y d k s n t		S _{s n}				t	
Kontaktne údaje: Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19							
SO e d d k o d k e s n o e a n d o o o o i t y c n o t s i y t i d o g f i t n d h							

S s i o e a y o y d k k

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego

Kat... ..



Produktblad i henhold til Kommissionens forordning (EU) 2015/1185 af 24. april 2015 om implementering af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF med hensyn til krav til økodesign for rumvarmere til fast brændsel.

O n	O S D O S D O S O S D O S O S O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O O O O											
o t y fi o o												
t y ffi t												
o t y ffi t												
D cko fi	o ch fi n chcko fi t o go	o s o chcko ffi		o fi y y o o ny n y				o fi y y o y n				
ck fi o n				SO				SO				
S ck fi o n												
o o ck ch												
tt ck ch												
o ck t n												
O m t t t												
ny t												
ot n												
D ot n ch t												
y ch t												
Dn o fi n chcko n ch t												
o fi n chcko fi												
Dn o o fi ch fi n chcko n ch t												
o ch o o fi ch fi chcko n												
Ydelseskarakteristika, når den kun bruges med det anbefalede brændstof												
S	D o n	Y ck	o	S	D o n	Y ck	o					
Termisk kraft				Nyttig effektivitet (brændværdi i driftstilstand)								
o ny n	S _o		t	ffi t y y o o ny n	o							
O o y n y n o	S _o		t	ffi t y y o ny n y n o	o							
Elforbrug til eget brug				Type af varmeydelse/rumtemperaturstyring (vælg én mulighed)								
Y o o ny n	n		t	ot n o y n o s n o								
Y o y n	n _o		t	o o m o o s n o								
o ch n o	n _D		t	t o t s o y cks fi o								
Energibehov for den faste pilotflamme				n t o t s o								
y ns n fn y ny o	S _{s n}		t	n t o t s o o								
				n t o t s o n								
				Andre justeringsmuligheder (flere kan vælges)								
				s o n y ck n o								
				s o cho y o t o								
				n fi fi o ch o o								
Kontaktoplysninger:		Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19										
SO s tn o t fi fi ch n ck cho o o o os t dky y t i o fi o m oy o												

o t y fi s y o fis cko o fi

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego

Katinska



Tehnički list proizvoda u skladu s Uredbom Komisije (EU) 2015/1185 od 24. travnja 2015. kojom se provodi Direktiva 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn za grijače prostora na kruta goriva.

o fi t n O S D O S D O S O S D O S O S O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O O O O O							
o f t k o a y o o o							
a y o s n o t o				t			
a y o s n o t o				t			
y				S s d o	y t	o a y o s n o t o a o r o s n o t o a	
				y o	y y		
				SO			SO
y o s d k c y n							
S t o y n y n							
n y o d h							
y o d h							
o d k t y n o							
O n t t t t							
S n t t							
o d k							
D t n o							
D t							
O t y d h t f i r o y							
n f i r o y							
O t y o d h t d h f i r o y							
n t y o d h t y							
Karakteristike rada kada se radi samo s preporučenim gorivom							
S	a o t	Y o	o d k	S	a o t	Y o	o d k
Toplinska snaga				Korisna učinkovitost (kalorična vrijednost u radnom stanju)			
a y o s n o t d o t	S _o		t	o d o t y s	o		
				o a y o s n o t			
				d o t			
O o r o s n o t d o t	S _o		t	o d o t y s	o		
o t y o				o r o d o t s n o	o		
				o t y o			
Potrošnja električne energije za vlastite potrebe				Vrsta toplinske snage/regulacija sobne temperature (odaberite jednu opciju)			
S o a y o s n o t	n		t	o s o t s n o t d o t d h a			
d o t				n d k d o s			
o r o s n o t	n _o		t	o o y d o s o d h a n d k			
d o t				d o s			
o s s y o	n _D		t	o d t n d k d o s			
				s t			
Potreba za energijom fiksnog pilot plamena				n t o t n d k d o s			
y a o s n	S _{s n}		t	n t o t n d k d o s			
s n o t s o y				o y o n d k			
				n t o d t n d k d o s			
				o n			
				Ostale mogućnosti podešavanja (može se odabrati nekoliko)			
				t o n d o s t d k			
				s o			
				t o n d o s t d k			
				y o s a			
				d o n o t s y n o			
Kontakt podaci:				Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19			
S O d d k o t s n o y s y n t y o t t y t S d o t t t t d k t f i t n							

S s a s a y d

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska



Tootekirjeldus vastavalt komisjoni 24. aprilli 2015. aasta määrusele (EL) 2015/1185, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/125/EÜ tahkekütuseliste ruumikütteseadmete ökodisaini nõuete osas.

O n o fit	O S D O S D O S O S D O S O S O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O O O O											
o t w fi o t o												
o y n o	t											
o y n o	t											
w	y y t w o n w t	O d y t w		t w t o y n				t w t o n y				
S s n o t n				SO				SO				
S s o t n												
O s d h												
O s d h												
o n t y w												
O m no t t												
S r t t												
y w												
S o p d h t												
d h d t												
r t w d h t												
O fi r t w												
D fi r t w d h t												
O d h t t w												
Tööomadused ainult soovitatud kütusega töötamisel												
S	O o	Y	W	S O o Y W								
Soojusvõimsus				Kasulik efektiivsus (kütteväärtus tööolekus)								
o r o y	S _o		t	n t t o y n				o				
O o r o y n t	S _o		t	n t t o n y y y				o				
Elektritarbimine oma tarbeks				Soojusvõimsuse/ruumitemperatuuri reguleerimise tüüp (valige üks valik)								
y n	n		t	w no y n o n s n								
O o n y	n _o		t	y n t t o n s s n s n								
c	n _D		t	o n o s n o d m								
Fikseeritud pilotleegi energiavajadus				n t o n o s n o								
S n n o o t o t n y	S _{s n}		t	n t o n o s n o s y n								
				n t o n o s n o o n n								
				Muud reguleerimisvalikud (saab valida mitu)								
				s n o t n n t y								
				s n o y t o y								
				t s n y n								
Kontaktandmed:	Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19											
SO t t on n w o w o t t n t t y o n t t t s o y												

o n o n m t

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kat. Jankowski



Skeda tal-prodott skont ir-regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/1185 tal-24 ta' April 2015 li timplimenta d-Direttiva 2009/125/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-rekwiżiti tal-ekodisinn għal hiters tal-ispazju tal-fjuwil solidu.

o f i t n m		O S D O S D O S O S D O S O S O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O O O O									
o ^a o o o y n		N									
S ^{aa} o o		t									
S ^{aa} o o o		t									
n		t t o d h		d h o				o o o n		o o o n	
								s ^a d h s ^{aa} o o		s ^a d h s ^{aa} o o	
								o o n		o	
								SO		SO	
t t n o d h o o		Y		N							
o s s d h o o		N		N							
D n o		N		N							
D n o		N		N							
o f i f i		N		N							
t t m h t		N		N							
t t t		N		N							
d h		N		N							
D n n o		N		N							
D n s		N		N							
D n f i n f i n m		N		N							
n f i n		N		N							
n d h n d h n f i n f i n		N		N							
n d h f i n n		N		N							
Karatteristiċi tal-prestazzjoni meta jithaddmu bil-fjuwil rakkomandat biss											
S		o o ^{aa} o		Y n		o		S		o o ^{aa} o	
Energija termali								Effiċjenza utli (valur kalorifiku fl-istat operattiv)			
S ^{aa} o o		S _o				t		f f i o ^a n f i n			
o o n								s ^{aa} o o		o	
S ^{aa} o o o		S _o				t		f f i o ^a n d h			
o t y								s ^{aa} o o		o	
								o o t y			
Tip ta' produzzjoni tas-shana/kontroll tat-temperatura tal-kamra (aġġel għażla waħda)											
Konsom tal-elettriku għall-użu proprju								s o f i o		N	
n s ^{aa} o o		n				t		t o m s n t			
o o n								m o ^d h o n o		N	
n s ^{aa} o o		n _o				t		t o m s n t		N	
o								t o m t t o t s n		N	
n n o d h		n _D				t		t d h ^d		N	
Rekwiżit tal-enerġija tal-fjamma pilota fissa											
t ^d n o h n		S _{sn}				t		t o m n o t s n		N	
f i s n t t								t d h o m n o d h o		N	
s s n t d h								t o m n o t s n		N	
								t d h o m t m h		N	
Għażliet oħra ta' aġġustament (bosta jistgħu jintgħażlu)											
								t o m s n t		N	
								d h ^{aa} o n s ^d o ^a		N	
								t o m s n t		N	
								d h ^{aa} o f i		N	
								d n t o m m d h		N	
Dettagli ta' kuntatt:		Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19									
SO s f n t s ^d o o n t d h o o o h o O h d h o ^d f i t ^{aa} o											

f f i n f i n o f i o o

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego

Kat...
.....



Fiche táirge i gcomhréir le Rialachán ón gCoimisiún (AE) 2015/1185 an 24 Aibreán 2015 lena gcuirtear chun feidhme Treoir 2009/125/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le ceanglais éicidhearthóireachta do théitheoirí spáis breosla sholadaigh.

o ø i n		O S D O S D O S O S D O S O S O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O S D O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O ND O O O O									
e o i ck an		N									
ck i ck		t									
ck o i ck		t									
D n		D n n o o	D n oo cki n	i ck i ø e i s ck o o n				i ck i ø e i s i ck			
				SO				SO			
N o n ck o			N								
ch chfi nck o oo		N	N								
D n		N	N								
D o		N	N								
o ck nn o		N	N								
øck m ckn		N	N								
N ckøck		N	N								
nck		N	N								
D i d a n a		N	N								
D i d a ø o		N	N								
D i d a ch n o ck		N	N								
D n o n		N	N								
O cko ch ch d a ch n o		N	N								
ck n ch ch n n ck		N	N								
Saintréithe feidhmíochta nuair a oibrítear iad leis an mbreosla molta amháin											
S e o o N ck o				S e o o N ck o							
Cumhacht teirmeach				Éifeachtúlacht úsáideach (luach cairach sa stát oibriúcháin)							
ck o o n		S _o		t	fi ck nck ck ck o o n		o				
ck i ckck		S _o		t	fi ck nck ck i ck ckck		o				
Tomhaltas leictreachais dá úsáid féin											
ck o o n		n		t	ck ock e o n ck o		N				
ck i		n _o		t	n ck e n o n ck o		N				
ø fi ck		n _D		t	n ck n ck o ch o		N				
Ceanglas fuinnimh an lasair phíolóta seasta											
o n si ø ck fi oo n ch o oo		S _{sn}		t	n ck n ck o ck on		N				
					n ck n ck o ck n ø ck o n		N				
Roghanna coigeartaithe eile (is féidir roinnt a roghnú)											
n ck o n n ck ch				N	n ck o n fi oo ck n ch		N				
				N	n n		N				
Sonraí teagmhála:				Kratki.pl Marek Bai, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19							
SO ch ck ao ck ck n ck o ck o ck i ck ø o ck i i a o i ck o fi ck ø i ck ck o ø ø											

o i o n ck oo o o ø

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska



Ficha de produto em conformidade com o Regulamento (UE) 2015/1185 da Comissão, de 24 de abril de 2015, que dá execução à Diretiva 2009/125/CE do Parlamento Europeu e do Conselho no que respeita aos requisitos de conceção ecológica dos aquecedores de ambiente a combustíveis sólidos.

				O S D O S D O S O S D O S O S											
				O S D O S D O S D O S D O S D											
				O S D O S D O S D O S D O ND O ND											
				O ND O ND O ND O ND O ND O ND											
				O ND O ND O O O O											
				O											
o f i c k n															
o d æ c k o o o æ															
i c k n				t											
i c k n o				t											
c h i y n				c h i y n c k o s o	c k c h i y n		c k c h o c k s f o c k e c k o o n				c k c h o c k s f o c k e c k i o				
							S O				S O				
c k				O											
O s o c k n															
c h															
D o æ n o															
o c k n															
n c k															
c k															
n															
D n o															
D f i															
D c k c h i y f i															
c k c h i y f i															
O c h c h c k c h i y f i															
c h c k c h i y n ø n															
Características de desempenho quando utilizado apenas com o combustível recomendado															
S q				o d æ				Y n				o			
Energia térmica															
S f o c k e c k o o n				S o								t			
S f o c k e c k i o o c k y				S o								t			
Consumo de eletricidade para uso próprio															
s f o c k e c k o o n				n								t			
s f o c k e c k i o				n o								t			
s				n D								t			
Necessidade de energia da chama piloto fixa															
c k c k s n s n c k y n				S s n								t			
Dados de contacto:															
Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, 0048 48 389 99 19															

o s o fi chcko s

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego

Katrin